

PORTUGUÊS

葡萄牙语 词汇分类学习小词典

汉—葡—英对照 葡—汉词汇表

刘毅 编译

双色印刷
查检便捷
葡萄牙语学习工具书之首选

- ▲收词量大, 超过7000条
- ▲收词面广, 涵盖50个主题类别
- ▲收词时代感强, 包括生活、科技、社会等领域新鲜词汇
- ▲便于携带、方便检索, 快速拓展各类别常用词汇及短语



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

PORTUGUÊS

葡萄牙语 词汇分类学习小词典

汉—葡—英对照 葡—汉词汇表

刘毅 编译



北京语言大学出版社

BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

葡萄牙语词汇分类学习小词典 / 刘毅编译. — 北京: 北京语言大学出版社, 2008.10

ISBN 978 - 7 - 5619 - 2183 - 8

I. 葡… II. 刘… III. 葡萄牙语 - 词汇 IV. H773.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 142443 号

书 名: 葡萄牙语词汇分类学习小词典

责任印制: 陈 辉

出版发行: **北京语言大学出版社**

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083

网 址: www.blcup.com

电 话: 发行部 82303648 /3591 /3651

编辑部 82303393

读者服务部 82303653 /3908

网上订购电话 82303668

客户服务信箱 service@blcup.net

印 刷: 北京外文印刷厂

经 销: 全国新华书店

版 次: 2008 年 10 月第 1 版 2008 年 10 月第 1 次印刷

开 本: 850 毫米×1168 毫米 1 / 48 印张: 10.5

字 数: 476 千字 印数: 1—3000 册

书 号: ISBN 978 - 7 - 5619 - 2183 - 8 / H·08172

定 价: 26.80 元

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 82303590

编写说明

本书是一本葡萄牙语学习者的必备工具书!

如果你是一位葡萄牙语学习者,除了应当必备一套按照音序排列的“葡-汉”、“汉-葡”词典外,还应当必备一本葡萄牙语分类词典。对于学习者和使用者来说,在葡萄牙语的学习和语言实践过程中,往往是根据谈论或者研究的话题产生词汇需求,分类词典能够很好地解决这种需要,因此本书应当是葡萄牙语学习者和使用者必备的一本工具书。

本书的编写特色

- 本书收词量大,收入 7000 多个葡萄牙语单词,为你提供有效的词汇框架,是获得葡萄牙语基本词汇的工具。
- 本书收词面广,涵盖十四大主题类别,分类科学合理。如果你已经有了一定的葡萄牙语基础,你会发现本书词汇的组织方式对于提高或巩固你所掌握的词汇有极大的帮助;如果你是葡萄牙语专业的高校学生,你会发现在你准备口语课堂任务和就某一特别话题做出书面表达时,本书能够给你提供卓有成效的帮助;如果你正在葡萄牙语国家工作或者探亲访友,你会发现本书能帮助你迅速查找到所要表达的词汇。
- 本书收词时代感强,包括生活、科技、社会、政治、

经济等领域的新鲜词汇，是一本比较“时尚”的词汇工具书。

- 本书小巧精致，便于携带；在大的主题类别中，严格按照音序排列，易于检索。本书采用双色印刷，版式设计美观大方，条理清晰。

本书的内容结构

本书包括发音简表、十四大主题分类词汇（数量与度量，空间与时间，自然与物质，人，交流，日常生活，业余生活，旅行与交通，教育，工作与商界，科学技术，政治、法律、宗教与历史，紧急情况，热点问题等），以及按音序排列的葡－汉词汇表等。

- 发音简表教你如何读出单词、短语和句子，帮助你赢在语音入门的起跑线。
- 分类词汇的十四大主题部分又分成五十个次主题，例如，“人”的这个大主题分为五个次主题：身体、描述人、医疗与健康、家庭和朋友、民族。每个次主题又分成更具体的主题，如“描述人”又分成外貌特征、年龄、描述性格等）。如此设计是为了帮助你系统地掌握各种词汇，在你使用葡萄牙语时满足你的各种需要。
- 葡－汉词汇表用来帮助你在使用过程中快速查找词汇。

本书正文编排说明

汉语词条列在每页的左侧，葡萄牙语对应词列在中间，英语对应词语在右侧。

汉语
五

葡萄牙语
cinco

英语
five

选收的词条包括单词、短语以及一些常用短句。词条的选收以葡萄牙语词汇为基础，汉语和葡萄牙语意思互为参考。汉语词条一般只列出单个词语，但有时也根据所属类别给出两三个词语，以对应于葡萄牙语。也考虑到葡萄牙语单词的词性，为方便学习，部分汉语词条也相应地加上了词性的标志，即表示形容词词性的“的”和表示副词词性的“地”，这对丰富词汇和扩充词汇量有很大的帮助。

汉语词条一般按照拼音音序排列，或者根据分类本身的特点按照一定的逻辑关系排列。相关条目或词语归列在一起，放在主词条下用“·”标明。例如：

汉语	葡萄牙语	英语
账户	conta	account
• 开立账户	abrir/criar uma conta	open an account
• 取消账户	fechar uma conta	close an account
• 储蓄账户	conta de poupança	savings account
• 往来帐户	conta corrente	current account
• 支票账户	conta corrente	checking account

词性辨别

- 名词一般给出单数形式。名词的性大多可以通过词尾辨别，以 o 或者一些辅音结尾的名词多为阳性名词，以 a 结尾的名词多为阴性名词。对于特例或不太容易辨别性的名词，葡 - 汉词汇表中都做了标注。

以 e 结尾的阳性名词不做标注, 以 e 结尾的阴性名词标注为 (f); 双性名词 (s. 2 g.) 标注为 (s, m/f); 双数名词 (s. 2 n.) 标注为 (s, sing/pl)。

- 形容词一般给出阳性单数形式。阳性形式一般以元音字母 o 或辅音字母结尾, 阴性形式一般以元音字母 a 结尾。在葡-汉词汇表中, 双性形容词 (adj. 2 g.) 标注为 (adj, m/f); 双数形容词 (adj. 2 n.) 标注为 (adj, sing/pl)。
- 动词原形都以 -ar, -er, -ir 结尾。在葡-汉词汇表中, 及物动词和不及物动词分别标注为 (vt)、(vi), 以 -se 结尾的动词是反身动词, 不做标注。
- 在葡-汉词汇表中, 其他词性的标注法简称见“缩略语表”。

本书对习语表达和其他有助于葡萄牙语词汇学习的提示都特别标明, 便于查看。部分词汇重复出现在不同类别, 或者提示参见相关类别。

本书的英语对应词语对于学习第二外语的学习者可以起到事半功倍的作用。

本书的使用对象

- 葡萄牙语专业的学生和教师
- 把葡萄牙语当做第一外语或者第二外语的学生
- 自修葡萄牙语的学生
- 即将到葡萄牙语国家工作的人
- 即将到葡萄牙语国家旅游或者探亲访友的人



缩略语表

<i>adj</i>	= 形容词
<i>adv</i>	= 副词
<i>conj</i>	= 连接词
<i>f</i>	= 阴性
<i>m</i>	= 阳性
<i>pl</i>	= 复数
<i>prep</i>	= 前置词
<i>pron</i>	= 代词
<i>s</i>	= 名词
<i>sing</i>	= 单数
<i>vi</i>	= 不及物动词
<i>vt</i>	= 及物动词

发音简表

口元音

字母	音标	举例
a (á, à, â)	[a]	altura, lápis, às, elegância
e (ê)	[e]	mesa, mês
e	[ə]	padre, cave
e (é)	[ɛ]	pé
i	[i]	isto
o (ô)	[o]	sopa, avô
o (ó)	[ɔ]	foto, foco, avó
-o	[u]	largo
u	[u]	guru

鼻元音

字母	音标	举例
ã	[ã]	lã
am		também
an		anfitrião

字母	音标	举例
em	[ẽ]	bem, sem
ém		também
im	[ĩ]	fim, sim
in		cinco, pintar
õ	[õ]	lições
om		com
on		Afonso
um	[ũ]	um
un		mundo

二合元音

字母	音标	举例
ai	[aj]	pai, mais
au	[aw]	mau, pau
ei	[ej]	ameixa
eu	[ew]	meu

鼻二合元音

字母	音标	举例
ãe	[ãj]	mãe
ãi		cãibra
ão	[aw]	cão
õe	[õj]	aldeões
ui	[ũ]	muito

辅音

字母	音标	举例	说明
b	[b]	beber	
c	[k]	cá, ficção	在a, o, u前或某些辅音前
	[s]	cedo, cinema	在e, i前
ç	[s]	maçã	在a, o, u前
ch	[ʃ]	China	
d	[d]	dia, cidade	
	[dʒ]	dia, cidade	在巴西, d在i前或词尾非重读的e前
f	[f]	fazer	

字母	音标	举例	说明
g	[g]	elegante, amigo, língua	在a, o, u 前
	[ʒ]	gelo, girafa	在e, i前
h	-	hesitar	不发音
j	[ʒ]	já	
k	[k]	kilowatt	在外来词中
l	[l]	sala	
	[ɫ]	animal	在音节尾或词尾
lh	[λ]	filho	
m	[m]	uma	
n	[n]	nada	
nh	[ɲ]	linha	
p	[p]	pele	
q	[k]	que, quilo quanto	qu在e, i前, u不发 音; 在a, o前, u发 [w]音
r	[ɾ]	porta, comer	词中或词尾
	[r]	rato	在词首或l, n, s后为 双击颤音
rr	[r]	carro	双击颤音

字母	音标	举例	说明
s	[s]	sala	
	[z]	mesa	在两个元音之间
	[ʃ]	isto, livros	在c, f, p, qu, t前或词尾
	[ʒ]	rasgar, mesmo	在b, d, g, l, m, n, r, v前
ss	[s]	professor	
t	[t]	tia, todo	
	[tʃ]	tia, tipo	在巴西, t在i前或词尾非重读的e前
v	[v]	livro	
w	[w]	whisky	
x	[ʃ]	xarope, explorar, caixa	在词首、辅音前(c除外)和词中
	-	excelente, excitar	在ce和ci前不发音
	[z]	exame	在词首的e后
	[s]	próximo	在词中
z	[z]	zebra, azul	在词首或词中
	[ʒ]	cartaz	在词尾

目 录

编写说明.....	xi
缩略语表.....	xv
发音简表.....	xvi

一、数量与度量

1. 数量	1
1.1 度量衡.....	1
1.2 描述数量	2
2. 数学	5
2.1 数字的概念	5
2.2 数的种类	10
2.3 数学运算	11
2.4 数学的基本概念	13
2.5 数学的分支学科	14
3. 几何	15
3.1 几何图形	15
3.2 几何的基本概念	17

二、空间与时间

4. 空间	19
4.1 地点与方位	19
4.2 物体的运动	22
5. 时间	25
5.1 述说时间	25
5.2 时间的划分	26
5.3 时间的表达	28
5.4 计时工具	31
6. 日期、月份和季节	32
6.1 星期	32
6.2 月份	32
6.3 季节	33
6.4 星象	34
6.5 表达日期	34
6.6 重要日子	35

三、自然与物质

7. 天气	36
7.1 基本天气词汇	36
7.2 描述天气情况	39
7.3 天气观测仪	40
8. 颜色	41
8.1 基本颜色	41
8.2 描述色彩	42

9. 物质	43
9.1 宇宙	43
9.2 环境和物质	44
9.3 物质和材料	47
9.4 物体的形状	52
9.5 容器	54
9.6 地理	55
10. 植物	57
10.1 基本词汇	57
10.2 花卉	60
10.3 树木	62
10.4 水果	63
10.5 蔬菜	64
11. 动物	65
11.1 一般动物和哺乳动物	65
11.2 禽类	68
11.3 水生动物	70
11.4 爬行动物和两栖动物	71
11.5 昆虫和其他无脊椎动物	71

四、人

12. 身体	73
12.1 身体部位和组织系统	73
12.2 身体状态和身体活动	77
12.3 感官与感觉	78

13. 描述人	81
13.1 外貌特征	81
13.2 年龄	86
13.3 描述性格	87
13.4 个人信息	96
14. 医疗与健康	98
14.1 医院	98
14.2 牙医诊所	107
15. 家庭和朋友	108
15.1 家庭成员	108
15.2 婚姻和人生	110
15.3 朋友	114
16. 民族	115

五、交流

17. 语言	120
17.1 语言	120
17.2 语法	122
18. 社交	133
18.1 问候与告别	133
18.2 称谓与介绍	134
18.3 常用询问方式	135
18.4 感叹与礼貌用语	136
19. 讲话与交谈	139
19.1 言语风格与功能	139
19.2 常用会话用语	145